

Traduzione 3

1. Už jste se rozhodli, kam pojedete o prázdninách? Toto léto budeme cestovat. Odjedeme již v červenci, nejdříve pojedeme navštívit naše přátele ve Francii, v Paříži, a pak začátkem července pojedeme do Toskána. Je tam hodně míst, která chceme vidět.

Avete già deciso, dove andrete **durante** le vacanze? Quest'estate viaggeremo. Partiremo già in luglio, prima andremo a visitare i nostri amici in Francia, a Parigi, e poi, all'inizio luglio andremo in Toscana. Ci sono molti posti che vogliamo vedere. **10b**

2. Jestli budeš takhle pokračovat, nikdy tu universitu nedoděláš.

Se **sarai continuare** così, mai finirai l'università. **7b**

3. Dobře, máš pravdu, zítra se začnu učit, ale dneska ještě ne, mám lístky na koncert a chci tam jít.

Bene, hai ragione, domani comincerò studiare, ma non ancora oggi, ho i biglietti per il concerto e voglio andare lì. **9b**

4. Když všechno půjde dobře, příští rok si koupím nové auto a snad také konečně pojedeme do Finska.

Quando tutto **sarà andato** bene, l'anno prossimo comprò una macchina nuova e così alla fine andremo anche in Finlandia. **7b**

5. Prosím pozor! Vlak intercity "devět sedm čtyři dva" do Milána odjíždí v deset čtyřicet úět z nástupiště osm.

Attenzione, per favore! L'Intercity "nove sette quattro due" per Milano parte alle dieci e quarantacinque dal binario otto. **10b**

6. – Dvě jízdenky do Říma, prosím. –Zpáteční? –Jednu zpáteční a jednu jenom tam, děkuji. –Je to 124,50 eruro. –Můžu platiti kartou? –Jistě.

–Due biglietti per Roma, per favore. –**Di ritorno?** –Uno andata e ritorno e uno solo andata, grazie. – Sono centoventiquattro euro e cinquanta centesimi. –Posso pagare con la carta (di credito)? –Certo. **9b**

7. V neděli nesmí pršet! Konečně jsme se rozhodli zajet k moři. –Je mi íto, ale nelsyšleli jsi předpověď? Říkají, že bude zataženo a silný vítr.

–Domenica non **dovrà** piovere! Alla fine abbiamo deciso andare al mare. –Mi dispiace, ma non hai sentito le previsioni? –Dicono che sarà nuvoloso e il vento forte. **8b**

8. Jakmile Valerie bude mít novou práci, najde si nové bydlení (casa) a nebude již bydlet se svými spolužáky.

Appena **che** Valeria avrà avuto un nuovo lavoro, troverà una nuova casa e non abiterà con i suoi compagni di **clase**. **8b**

9. Již mám hlad. Kolik je hodin? –Budou asi dvě.

Ho già fame. Che ora è? – Saranno ~~circa~~ due. **8b**

10. Dnes je ale krásně! Doufám, že příští týden bude hezky, budu muset jet do Janova.

Oggi fa bel tempo! Spero che la settimana prossima il tempo sarà bello, dovrò andare a Genova. **10b**

11. Odpověz tvé kamarádce Gabrielle na mail, ve kterém ti psala o svých plánech na léto. Napiš jí, kde a jak budeš letní prázdniny trávit ty.

Cara Gabriella,

avrai l'estate ottima! Voglio godermi il più possibile l'ultima vacanza studentesca. Vorrò andare in Spagna o nell'Italia, ma non so se sarà possibile. Se non, resterò nella Repubblica Ceca. Andrò in montagna e farò trekking. Farò varie cose con gli amici, come lo sport, ballare in discoteca, parlare al bar, andare al cinema. Guarderò i miei nipoti e visiteremo diversi luoghi insieme. Se è possibile andare all'estero, andrò al mare e nuoterò, mangerò il gelato e altre cose. **18b**

Un bacio, Karolína

104b B